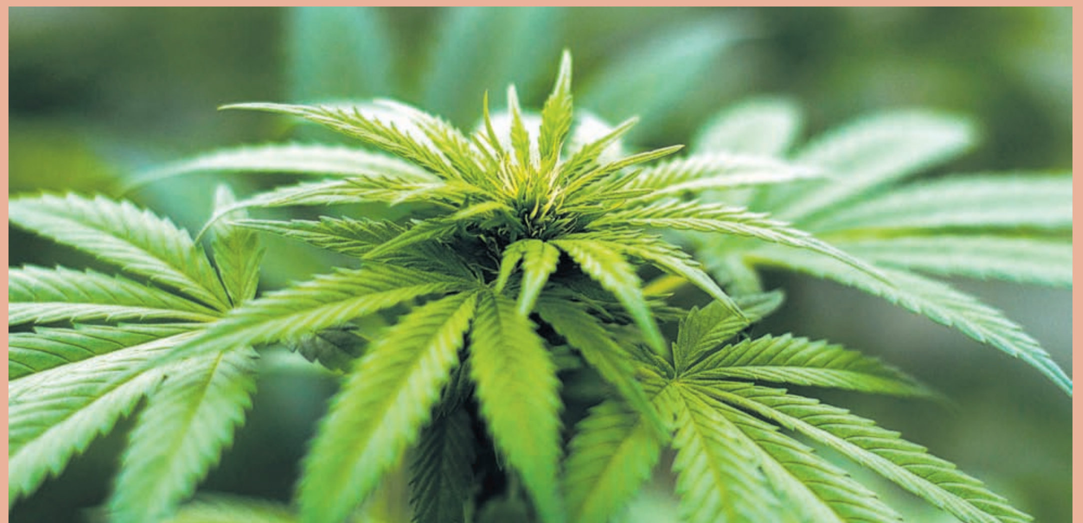
BONDIA® ARUBA
Diahuebs 26 di APRIL 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Caso Ibis: 28 sospechoso den corte na mei



Pagina 31

'Si e ta trece alivio na ser keri, no tin un hende cu por ta contra dje'



Pagina 3

Editorial

Banco Central moderadamente positivo

Pero Aruba mester cuminsa move...

Pagina 5

50 mocion sosteni unanimamente ta marca historia den parlamento



ORANJESTAD – E lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon, a considera como 'exitoso', pero 'hopi largo' e cinco dia di tratamento y aprobacion di presupuesto 2018.

Pa mayoria di e fraccion di MEP, e tabata nan prome experiencia. E balans ta cu den total a wordo entrega 83 mocion den cual 76 tabata di e coalicion MEP-POR-RED. Un desaroyo cu ta mustra diferente den historia di nos parlamento ta cu 50 mocion aki a keda sosteni unanimamente. Sinembargo loke parlamentario Tjon ta haya contradictorio ta cu mientras cu e unico fraccion di oposicion (AVP) a sostene mayoria di nan mocion, na final nan a vota contra presupuesto 2018.

Previo na e tratamento di e ley aki nan a prepara nan mes y nan a realisa diferente bishita na e sectornan di cada departamento di gobierno pa asina nan por traha riba preguntanan al caso y cu lo por yuda na mehora nan funcionamento. Nan a entrega casi 2 mil pregunta na e diferente minister di e gobierno di coalicion (MEP-POR-RED). Tambe nan ta considera cu e reunion tabata exitoso, ya cu nan preguntanan a wordo contesta y nan discursonan tabata al caso tambe.

E ta haya cu e tabata un reunion di nivel pa loke ta trata e trabou realisa pa e parlamento number 10 di pais Aruba. Nan por diferencia di opinion for di otro, pero e ta haya cu esaki ta algo sano ya cu esaki ta un expresion di un democracia bibo. Ademas tur cos cu a wordo treci pa dilanti tabata a base di echonan y sosteni dor di documentonan.
Como lider di fraccion di MEP y como un parlamentario nobo e ta sinti hopi satisfaccion pa e trabou cu a keda realisa durante e tratamento di e ley aki. Apesar cu nan ta un di e fraccionnan cu ta sostene gobierno, nan ta esun cu a haci mas hopi pregunta tambe. "Mi ta haya e dinamismo aki, positivo. Den particular pa e rol cu nos como den e parlamento mester tin di control." Tambe e ta haya cu e fraccion cu e ta lidera tin expertonan riba tur area y esaki ta haci su persona mas orguyoso di dje.

Amienda aproba y no aproba

Un amienda riba tereno di husticia cu ex miembro di polis y ex director di KIA a entrega y cu a conta cu aproba unanimamente door di tur fraccion, tabata netamente pa aloca fondo pa efectua e pagonan di e trahadonan di siguridad di CEA y KIA pa haya e pago di toelagen atrasa for di 2014. Tambe el a bisa cu tabatin mocion di e fraccion di AVP cu tambe a wordo aproba unanimamente.

Pero tambe tabatin mocion cu no a wordo aproba unanimamente. Dos mocion controversial y cu no a haya sosten necesario tabata esun di converti DPS (departamento di Scol Publico) den un stichting. E otro tabatin di haber cu no penalisacion riba uzo di canabis cu a wordo presenta pa fraccion di RED cu ta sostene e coalicion den gobierno. Parlamentario Tjon a reitera cu e motibo principal pa kico pais Aruba ta den e situacion actual ta pasobra no tabatin democracia. E ta haya un desaroyo positivo cu parlamentarionan por vocifera nan opinion aworaki. Pa loke ta DPS e ta haya cu esaki ta un topico cu ta andando hopi tempo caba. Tres miembro di nan fraccion a haci investigacion te hasta nan tin firmanan contra e cambio aki, y durante e deliberacion cu nan a yega di sostene cu personal di DPS, nan tabata tende nan preocupacion.

Pa loke ta trata e mocion encuanto no penalisacion di uzo di cannabis, e ex polis a bisa cu den nan programa di gobernacion tin hancra cu e uzo medicinal di canabis lo bay wordo studia pa asina den futuro e lo wordo legalisa. "Pero uzo medicinal solamente." Tambe e ta haya cu e opinion tabata dividi rond di e mocion aki, muy den particular pa loke ta trata e considerans, y pa tal motibo e votamento tabata dividi. Manera gobierno a informa parlamento, tin un comision institui cu ta sondeando e miho manera pa atende cu e asunto di legalisacion di canabis pa uzo medicinal. Otro mocion cu no a wordo aproba tabata enfoca riba Lotto pa Deporte pa kita e bestuur di e stichting aki. Parlamentario Tjon a lamenta cu e mocion aki no a haya sosten di parti di e fraccion di AVP. Esaki apesar cu e minister encarga Dangui Oduber (MEP) a splica cu echonan cu e directiva ta actua contra tur principio di bon gobernacion.

Tambe tabatin mocion di fraccion di AVP entre nan un caminda nan a pidi pa tur entrada adicional cu no a wordo proyecta ainda mester wordo aloca pa reduci e debe nacional. Pa diferente motibo –segun e lider di fraccion di MEP- nan no por a bay di acuerdo cu ne. E mocion aki di AVP, e ta cualifica como uno alinea riba e conseho di CAft, unda e organo di supervision aki institui pa Hulanda den su conseho ta urgi gobierno pa hancra den ley cu tur entrada adicional mester wordo aloca pa yuda sanea e debe.

"Den nos concepto bo ta trapa ariba autonomia di pais Aruba." Esey ta motibo cu fraccion di MEP den todo caso no por bay di acuerdo cu un mocion asina. Tambe e ta haya cu economia ta uno dinamico y lo por surgi retonan na caminda cu gobierno lo mester di fondo pa surpasa e reto aki. Pero lo por tin tambe oportunidadnan na bienestar di pais Aruba cu lo por presenta y cu lo rekeri inversion y cu e fondo adicional aki cu lo por surgi lo yuda den esaki.

Premier: ‘Si e ta trece alivio na ser keri, no tin un hende cu por ta contra dje’





ORANJESTAD—“Ora nos regla esaki (uzo di cannabis) e lo ta garantisa cu e ta uzo medicinal. [...] Ora nos bin cu e lista di producto di cannabis, bo dokter tin cu prescribi esaki. Mescos cualkier otro remedi. Claro por tin abuso, cu ta pasa awo cu por ehempel morfina. Pero e riesgonan chikito ey lo keda.”

Ayera anochi ora parlamentario di RED Ricardo Croes a entrega un mocion pa urgi gobierno pa acelera e trabou di e comision di gobierno cu ta haciendo e sondeonan necesario pa legalisa cannabis pa uzo medicinal, esaki a keda desaproba, cu solamente 6 personanan sosteniendo e mocion, mientras 14 a vota contra.

Si esaki lo a crea duda cu en caso cu e mocion aki no ricibi sosten coalicion lo cay den otro prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a desmenti, bisando durante un conferencia awe mainta cu ‘prome, durante y despues di e reunion publico di ayera nochi mi a sigura Ricardo Croes cu nos lo bay acelera e investigacion relaciona cu legalisacion di cannabis medicinal’.

Mocion desaproba, gobierno si ta bay di acuerdo

E mocion mientrastanto tabata encera mas cu e idea pa pone gobierno acelera e proceso pa legalisa cannabis destina pa uzo medicinal, mirando cu entre otro e ta menciona, e manera con ta haci test di droga (entre otro riba uzo di cannabis) prome cu un persona haya un trabou y no riba pia di trabou.

Ademas, ta argumenta cu un tal test riba uzo di cannabis ‘no ta mescos’ cu test otro substancianan pasobra cannabis ta keda den un persona su sistema mas largo cu e otro substancianan.

Ademas, e urgencia pa bin cu e legalisacion tratando cannabis medicinal lo a deriva di e importancia pa trece esaki pa personanan cu ta pertenece na comunidad rasta y e comunidad cu kier haci uzo di cannabis medicinal legal, cual actualmente segun e mocion ta discrimina contra di nan a base di nos constitucion. Pues a urgi gobierno pa ‘para tur trato cu ta crea desigualdad’.

Con leu e comision ta cu e sondeonan pa legalisa e medicina of remedi di tera aki sra. Wever-Croes a contesta bisando cu gobierno a concretisa e comision cu a institui ora a drenta gobernacion den un decreto ministerial ‘poco tempo pasa’. E comision aki ta resorta bou minister presidente su auspicio.

Comision tratando aspecto medicinal, legal y tambe di cultivo

E comision ta enfocando riba dos area actualmente: riba e parti di salubridad y riba e parti di e legislacion mes. “E aspecto medicinal di e legislacion ta encera cu tin cu determina ta cua e productonan deriva di cannabis cu nos lo apunta como remedi. Di parti di e minister di husticia nos ta trahando riba e cuadro legal cu tin cu duna esaki, weitando ehempelnan den otro pais riba con nan a haci esaki.”

Ademas, e comision aki tambe lo investiga cu aporte di representantenan di ministerio di asuntonan economico y di sector primario si promove e cultivo di cannabis (entre otro) lo por trece desaroyo economico. “Pero riba e parti aki mi tin cu admiti nos no ta asina leu, apenas nos ta den fase di orientacion pa esaki.”

‘Tin hende ta haya alivio pa dolor cu cannabis’

Prome minister a expresa cu su propio ruman a sufri ‘masha hopi’ pa via di cancer y ‘mi ta kere ora un hende ta pasa den algo asina y bo ta mira bo ser keri pasa den asina hopi dolor loke cu bo kier ta alivia su dolor y pa e keda poco dia mas cu bo na mundo. Y pa esey algun hende ta haya alivio den cannabis’.

Prome minister a splica cu aunke e mes no a yega di purba cannabis, ‘si e ta trece alivio na ser keri den un momento asina no tin un hende cu por ta contra dje. Pero na momento aki e ta ilegal. Y e personanan cu ta uza esaki ta uz’e clandestinamente. Nos mester haci algo pa e no sigui clandestinamente’.

Mas aleu prome minister a splica cu pasobra cu e substancia ta ilegal, ‘hende ta paga hopi placa pa un pochichikitodiazeta,ybonosakiazetabotahayaaden’.

Pues aunke cu e mocion no a haya sosten den parlamento, ‘como gobierno nos a duna nos palabra si cu nos lo acelera e proceso. Te hasta e prome persona mi a tuma contacto cu ne awe mainta ta e persona cu ta coordina e reunionnan aki pa asina e yama un reunion mas pronto cu ta posibel’.

Cannabis prescribi mescos cualkier otro remedi

Alabes un miembro di prensa di portal 24ora a puntra si lo percura pa tin un distincion entre medicinal y uzo recreativo. Riba esaki prome minister a contesta cu ‘p’esey nos ta tumando nos tempo den e comision pa haci un trabou bon’.

“Ora nos regla esaki e lo ta garantisa cu e ta uzo medicinal. Por ehempel actualmente personanan adicto na paracetamol por haya esaki por medio di botica. Otro hende ta haya esaki prescribi pa dolor. Pero ora nos bin cu e lista di producto di cannabis, bo dokter tin cu prescribi esaki. Mescos cualkier otro remedi. Claro por tin abuso, cu ta pasa awo cu por ehempel morfina. Pero e riesgonan chikito ey lo keda.”

Finalmente prome minister a splica cu no lo ta posibel pa cultiva esaki na cas pa via di cualkier dolor, si no cu lo haci esaki mescos cualkier otro remedi.

BONDIA ARUBA

SEPPA: Claridad tocante situacion na Bureau Multi Disciplinario



ORANJESTAD - Diabierna ultimo, 20 di april, minister di enseñansa a toca e tema di Bureau Multidisciplinair Centrum (MdC) den parlamento di Aruba. SEPPA por scucha con e a papia riba e decision riba MDC, algun pregunta cu a wordo haci tocante MDC pero e contestanan mes no tabata claro.

Tin hopi trahado di MdC cu no ta para tras di e cambionan cu e minister kier trece y ta bon pa nos aclaria algun cos riba e situacion.

MdC tin tres seccion
E Expertisecentrum ta brinda servicio na tur scol preparatorio y basico subsidia na Aruba cu a pidi ayudo pa muchanan cu tin problema cu nan desaroyo, comportacion, siñamento y/of habla o dia cual mayornan mes a pidi ayudo.
Minister Lampe kier bin cu multidisciplinaire zorgteams cu lo cay bou di directivanan di scolnan y cu ta haci mesun trabou cu Expertisecentrum pasobra e ta di opinion cu asina por traha na nivel nacional y e profesionalnan por traha mas directo cu e scolnan.
Sinembargo e Expertisecentrum ta duna su servicio diariamente caba na y den e scolnan preparatorio y basico mes. E profesionalnan di e Expertisecentrum ta observa na scol, ta test na scol, ta duna guia logopedico na scol y ta guia y conseha maestra/o con nan por yuda e alumno mas miho den klas. Esey kiermen MdC ta traha na nivel nacional y e ayudo ta directamente na e scolnan caba. E ayudo y experticio di MdC ta centralisa y e team multi disciplinario ta traha pa duna servicio riba un liña pa asina mantene y keda desaroya e calidad di e servicio aki. E cambio cu minister Lampe kier trece, poniendo e servicio aki cay bou di directivanan di scolnan, lo nifica un descentralisacion di e servicio y perdida di bista general, cual lo afecta e calidad negativamente.
Lo cual e scolnan tin necesidad na dje y ta pidi p'e ta mas trahado social den zorgteams existente cu por brinda sosten, guia y conseho na mayornan den e educacion di nan yiu na cas; manera 'disciplina consciente'. Esaki ta yuda mehora e relacion y contacto cu maestro y mayor, e mucha coopera miho, pa e mucha por compronde regla mas miho y asina por siña mas miho na scol tambe. Banda di esey tin scolnan cu no tin un of no por haci uzo (p.e. debi cu e tin cu reemplasa maestro/a malo) di nan guia interno cu ta coordina e cuido interno di scol y un guia cu por yuda mucha extra riba tereno di lesa of matematica.
Trahado social, guia interno y un guia pa lesamento o matematica ta actornan esencial, banda di un cabesante y e maestranan, den zorgteams pa por traha na nivel preventivo. Si amplia zorgteams di directiva di scol cu e actornan aki, cu ta traha na nivel preventivo lo yuda pa minimalisa e peticionnan pa ayudo curativo cu ta wordo duna na MdC.

Den cuadro di formacion di un zorgteam multidisciplinario, minister Rudy Lampe (RED) a indica na personal di MdC cu esnan cu ta interesa por bay ter beschikking di un zorgteam y ja a efectua algun ter beschikking stelling caba di diferente profesionalnan di MdC na un zorgteam di un directiva di scol. Pero e consecuencia di haci esaki, y ta cu e propio Dienst MDC di Pais Aruba mes e no ta reemplasa e buraco cu e ta keda habri pa motibo di e personal cu a bay.
Na MdC e ayudo ta centralisa, sistema di traha ta uniforme y tin control central di calidad. Ademas MdC no ta cay bou di niun directiva di scol y ta traha y haci investigacion, diagnostico, indicacion y conseho e.o. riba cual tipo di enseñansa ta indica y ta mas adecua pa un mucha, independientemente di e scolnan y directiva di scol.

E peliger di eherce e tareanan aki directamente bao di un directiva di scol y door di diferente zorgteams ta influencia e imparcialidad y confiabilidad, debi na conflicto di interes, diferencia den traha entre e zorgteams y e falta di control di calidad.

Tambe minister Lampe ta bisa di lo kier bin cu un comision independiente cu ta haci e indicacion di tipo di enseñansa cu ta mas adecua pa un mucha. Esey sin embargo tambe ta un di e tareanan cu MdC ta haci caba.
Observatiecentrum
E Observatiecentrum tambe ta un seccion di MdC. Muchanan dentro edad di 4 pa 8 aña cu tin problema difuso, severo, compleho cua ta surpasa e ayudo cu dentro di scol na momento por wordo brinda, por drenta Observatiecentrum. Meta di e Observatiecentrum ta pa haya un bon
bista di e probleman di e muchanan, determina e necesidadnan di ayudo di e muchanan, brinda e ayudo pa e muchanan por reintegra den enseñansa indica.
Den e Observatiecentrum e gruponan ta mas chikito y tin un team di diferente profesionalnan cu ta ofrece ayudo central, integral y dirigi. E programa di mainta ta consisti di ayudo terapeutico integra cu enseñansa y despues di merdia ta traha dirigi riba diferente area di desaroyo, e.o. habilidadnan social-emocional. Mayornan ta ricibi sosten y guia di trahado social y ta haya mensual un workshop.

Na mesun momento cu e Observatiecentrum ta draai sin algun profesional cu a bay ter beschikking di un zorgteam y pa entrante aña escolar nobo, augustus '18, minister Lampe a dicidi tambe di reduci e Observatiecentrum di 3 klas (2 kleuter y 1 eerste klas) pa 1 klas (un kleuter) y realoca e klas pa un espacio di observacion y terapia den e edificio di Expertisecentrum.
Na e momento aki e Observatiecentrum tin dos kleuterklas y un 1ste klas cu ta ubica den un propio edificio diseña y ekipa pa e grupo specifico di e Observatiecentrum. Encuanto di e decision di Minister tin hopi preocupacionnan.
Ta premira cu tin mucha cu lo tin cu bay bek nan scol cu no ta cla of di cual scol no tin e condicionnan pa por yud'e debidamente. E grupo y cuponan lo ta hopi limita.
E localidad pa e klas, cu ta e 'speltherapiekamer' di e Expertisecentrum, ta mucho chikito pa un klas di 8 mucha. E espacio ta ademas den cercania di oficina, caminda tin espacio pa test mucha y pa reuni cu mayor, cu lo bay experiencia estorbo di e klas cu kleuters.
No tin baño y luga pa hunga pafo adecua pa mucha di edad di scol preparatorio. E decision pa kico ta minimalisa e observatiecentrum y laga otro scol opera den e edificio actual di e observatiecentrum, no tin rason valido pero ta trece si hopi consecuencia negativo cu ne pa e muchanan.
Ta mustra mas logico y responsabel pa laga Cluster 4 unda nan ta ubica actual, cu ta Centro di Bario Dakota, unda recien a inverti caba pa adapta e espacionan pa e grupo meta di e scol di Cluster 4. Por adapta e espacionan ey mas, te ora haya un otro lugar mas adecua pa nan.

Continuacion riba Pagina 14



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Banco Central moderadamente positivo

Pero Aruba mester cuminsa move…

Banco Central a publica ayera su Economic Outlook pa aña 2018 y ta importante pa tuma bon nota di loke nan ta trece dilanti. Positivo ta cu ta mira un crecemento economico modera, di 0,3% real di GDP, aunke cu e driver grandi anticipa te comienso di e aña aki, e reapertura di e refineria lo keda loke e ta, un pregunta grandi. Mescos cu gobierno a anuncia pa loke ta presupuesto 2018, Banco Central no a ni preocupa pa traha un proyeccion cu y uno sin e impacto di e refineria. Esey ta parce nos e miho opcion tambe, pa e simpel motibo cu nos lo surpasa mita di aña facilmente, prome cu por tin un bista riba un cambio positivo na Venezuela. Y sin e cambio positivo ey, lo no bin cambio den posicion di gobierno Mericano pa cu Venezuela, y lo mantene e actual sancionnan contra e pais aki, loke tambe tin su efecto directo riba e inversionnan planea na San Nicolas.

Nos por corda cu recientemente nos prome minister a biaha pa Merca y a comunica cu autoridadnan concerni, y a haya, di loke nos por comprende di su declaracion, un contesta diplomatico, cu no ta priminti nada. Naturalmente nos tin persona, specialmente esunnan di e anterior gabinete, cu ta grita cu gobierno mester haci mas, y ta purba crea e imagen cu Citgo (cual di nan?) no tin nada di haci cu gobierno Venezolano y PDVSA, cu ta trata di bunita y solido inversion Mericano, pero e fli ey no ta subi. Nan por convence algun hende local, pero si bo no por convence gobierno Mericano, cu a pone como meta importante pa trece un cambio di gobierno na Venezuela, nan ta keda considera gobierno Venezolano y PDVSA pa loke nan ta: e beneficiarionan directo di cualkier inversion na Aruba. Es decir, e porta ey ta keda cera.
Esaki ta trece Banco Central riba un punto importante, y esey ta cu nan ta señala cu si no ta bin mas actividad economico nobo, banda di turismo y refineria, nos ta cuminsa haya problema pa cubri nos importacionnan cu loke nos ta gana anualmente na divisa. Esaki ta serio. Pasobra manera bisa mas biaha, nos ta papia pa decadanan caba tocante diversifica economia, pero e berdad ta cu si nos a haya un cen pa cada palabra expresa den e contexto aki, anto nos tabatin un balente fondo di inversion pa cuminsa cu esaki. E realidad ta otro y ta bira realmente urgente pa logra algo riba e tereno aki. Y pa esey nos lo mester haci algo diferente, pasobra manera sin duda nos tur a yega di tende e expresion, cu si bo ta keda haci mesun cos, y toch ta spera algo cambia, bo ta… wel, nos tur sa kico.

Kico anto nos por haci diferente? No tanto cos, ban cuminsa pa no crea expectativa cu no por cumpli despues. Un di e asuntonan cu nos mester atende en todo caso ta e gap enorme cu a crea den suministro di vivienda popular. Nos no mester di ripiti kico no a sucede den e añanan tras di nos, pero un bon programa di construccion di vivienda popular ta yuda crea empleo, y ademas ta crea algo cu ta necesario y cu ta paga su mes, excepto e parti cu socialmente lo mester di ayudo. Gobierno a anuncia caba cu ta bay construi 200 cas pa aña, loke ta aumenta e continuacion di empleo den construccion.

Seguidamente e famoso turismo medico, atrobe. Nos sa cu den circulonan di gobierno tambe ta vocifera deseo, pasobra plan nos no a mira ainda, pero aki ta necesario pa haci algun reflexion. Pakico ta pensa, atrobe, cu ta nos sector medico gubernamental, cu tin un problema grandi pa duna servicio adecua na nos ciudadanonan, ta bay duna servicio di calidad, cu ta bay competi cu e clinicanan di renombre den nos region. Ta bira tempo pa yega na comparti inversion cu clinicanan priva di reputacion den otro pais, cu a gana nan merito caba riba e tereno aki, manera e clinica di cardiologia na Bucaramanga, cu no solamente ta duna nos servicio, pero tin un bon nomber internacionalmente.

Banda di atende nan mes clientenan di exterior aki na Aruba, nan por duna e second opinion cu hopi di nos ciudadanonan ta bay busca den exterior, sigur ora nan mester warda tres o cuatro luna pa nan haya nan first opinion, mientras cu e persona no mester paga avion ni hotel. Miho laga e iniciativanan aki na sector priva, mientras cu gobierno cu urgencia cuminsa mehora e condicionnan den cual sector priva ta trahando, e famoso red tape cu no ta bira red carpet di nochi pa mainta sin cu algo move. Manera e ridiculez di servicio di Impuesto cu ta bisa bo paga online, pa despues bo bay para den fila atrobe pa bo haya un stempel, pasobra e parti ey nan no por drecha... Nos a keda realmente asombra con facil nos ta guli e tipo di insultonan aki di profesional cu ta supone di sa miho. Gobierno, cuminsa pone enfasis riba bo trabao y laga sector priva haci di nan.

Colombia: Capo extradita a duna nomber di varios empresario y politico implica



(Infobae/ElTiempo) – Prome cu su extradicion pa Merca a tuma luga dialuna pasa, Daniel Rendon Herrera, alias don Mario, e ex hefe paramilitar cu a funda e grupo yama Autodefensas Gaitanistas, a ofrece autoridadnan informacion encuanto e relacionnan cu empresario y politico, cu a haci cu su organisacion a bira esun mas grandi den narcotrafico na Colombia, conoci awendia como Clan del Golfo. Entre esunnan señala tin Santiago Uribe, ruman di ex-presidente Alvaro Uribe, y e primonan Nule.

Terorismo y narcotrafico ta e delitonan pa cual don Mario lo ser husga na Merca, e pais cu a pidi su extradicion na 2009 caba, pero cu a tarda pa e informacion cu e lo a duna prome na autoridadnan Colombiano tocante su organisacion, su victimanan y su fi nanciadonan. Sin embargo, na september di aña pasa el a keda exclui di e programa Justicia y Paz, crea pa e desmobilisacion di e paramilitarnan, pasobra a keda comproba cu e tabata sigui cu su delitonan cu droga despues di e proceso. Finalmente, na december 2017 a nenga un recurso di reposicion cu cual su abogadonan tabata trata di pospone su extradicion, te despues di trata e 1.600 casonan di e proceso di desmobilisacion di e paramilitarnan di e organisacion Autodefensas Unidas de Colombia. Y despues cu el a purba drenta, sin exito, den e programa special pa FARC, yama Jurisdiccion Especial de Paz.

Nicaragua: 15 periodista di medionan oficial a renuncia como protesta



(LaPrensa, Nicaragua) - Un total di 15 periodista Nicaragueño di medionan oficial a renuncia nan cargo, considerando cu nan no ta defendiendo e realidad di e crisis actual den e pais.

"Comunicacion semper mester ta habri. Mi a boga pa un periodismo cu ta significa e persona, cu ta engrandece Nicaragua y cu ta busca e berdad", e periodista y presentador di canal 10, Mario Medrano, a bisa na su despedida live dilanti su audiencia, despues di tres aña di informa den e noticiero Accion 10.

Memey di e protestanan di ciudadania inconforme cu gobierno di Daniel Ortega, Medrano a expresa cu e ta prefera di hala un banda argumentando cu ainda e ta kere den ehercicio periodistico profesional, responsabel y apoderado di e berdad.

E periodista di e mesun canal 10, Joseling Medrano, a sigui paso di su compañero y a confirma su renuncia."Mi responsabilidad di informa ta bay sigui. Nos ta spera cu e dialogo por ta pronto y mi ta haci un yamada na paz", Joseling Medrano a declara.

E periodista Francisco Espinoza a renuncia despues di un desacuerdo cu e politica di e medio unda e tabata traha, cu tabata contrario na e derechonan constitucional di e Nicaragueñonan. "E motibo di mi renuncia ta cu, a pesar cu mi ideologia partidario ta Sandinista, y mi ta sigui siendo militante di e partido, mi ta den desacuerdo cu e politica imponi den su medio, aprobando actitudnan cu ta bay contra derechonan constitucional di e Nicaragueño y mas cu tur cos, e libertad di prensa", el a menciona den su carta di renuncia.

En total 15 periodista Nicaragueño a renuncia nan cargo den diferente medio di comunicacion gubernamental durante e protestanan di e ultimo siman, cu a laga un saldo di 34 morto, 428 herido y mas di 100 detenido.

‘Shete aña a papia di sostenibelidad, a yega momento actua’



DEN HAAG – Recientemente minister plenipotenciario Guillfred Besaril a bisa na Martin y John Seiffers di Accenda durante di un bishita di trabao, ‘Durante e ultimo shete añanan a papia hopi riba un Aruba sostenibel. E momento di papia a caba y awor nos mester bay na pasonan concreto riba e tereno aki na Aruba.’ Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Sr. Besaril a wordo invita pa e ehecutivonan di Accenda pa bishita nan establecimento na e High Tech Center na Delft. Minister plenipotenciario Besaril y e delegacion di Arubahuis - cu a consisti di representante di Aruba na Union Europeo Eddy Paris, director a.i. di Arubahuis Glenn Ling, coordinador di Onderwijszaken di Arubahuis James van der Linde y funcionario di Economische Acquisitie di Arubahuis Roy Hart- a haya un guia na e werkplaats di Accenda, unda Martin Seiffers a duna un splicacion di e proyectonan di Accenda.

Despues den su oficina sr. Seiffers a tene un presentacion pa e delegacion di Arubahuis riba Accenda, nan vision y nan proyectonan. Accenda ta specialisa den converti autonan regular den autonan electronico. Den esaki nan ta traba intenso cu alumnonan di diferente nivel di scol: MBO, HBO y WO.

Na final di e presentacion Martin Seiffers a papia riba nan contactonan y plannan cu nan tabata tin pa ehecuta na Aruba, pero cu esaki te ainda no a wordo concretisa. Ta na e momento aki cu minister plenipotenciario Besaril a bisa cu pa shete aña a papia hopi riba un Aruba sostenibel, pero cu nada concreto a wordo haci cu tur e conocemento cu a keda acumula traves di e Green Conferencenan teni na Aruba. ‘Aparte di un parke di molina cu a keda entrega na 2009 y un Solar Park cu a ta un iniciativa particular di AAA NV, tiki a wordo realisa riba e tereno di sostenibelidad,’ asina e mandatario a bisa.

Durante di e presentacion Martin Seiffers a accentua cu innovacion y enseñansa ta bay man den man. Pesey ta importante pa envolvi scolnan den proyectonan cu ta regarda innovacion. Den e caso di Aruba, lo mester mira den direccion di EPI y Universidad di Aruba. Minister plenipotenciario Besaril a apoya e manera di pensa aki y a bisa cu tambe ta importante pa concretisa proyectonan manera esunnan di Accenda, mester papia cu tur partnernan envolvi desde un principio y asina e proyecto por cana den bon direccion.

Finalmente minister plenipotenciario Guillfred Besaril a gradici Martin y John Seiffers pa nan atencion, pa e informacion brinda y pa nan pasion pa logra proyectonan innovativo na Aruba.

Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



Bewaker asesina riba su fecha natal



WILLEMSTAD – Ayera pa mas o menos di 00.40or, Central di polis a dirigi unidadnan di polis pa Kaya Jacob Posner, caminda tin un homber herida riba tereno di un establecimento.

Patruya cu a yega na e sitio a topa en berdad cu un homber drumi riba su lomba gravemente herida. For di investigacion preliminar cu polis a haci na e sitio, te caminda esaki tabata posibel y bou di e circunstancianan presente, por a mira cu e victima (un bewaker di e establecimento) tabatin herida di bala. Dokter di polis a constata morto di e homber Yvenel Alcindor, nace na Haiti, 25 april 1978. Esaki ta segun e fuente Extra.

Riba ordo di fiscal di Ministerio Publico a confisca e curpa sin bida di e victima pa mas investigacion.

Fiod Hulandes a busca placa ilegal na un banco den Caribe



DEN HAAG – Hopi cliente Hulandes di un banco den Caribe ta wordo sospecha di deposita placa ilegal.

E servicio di inteligencia y e investigacion Fiscal a cuminsa un investigacion traves di un tweet, pero no kier haci mas declaracionnan di esaki. Nan no sa si e banco ta involucra y nan ta supone cu ta trata di un banco grandi.

Lo cual tampoco no ta cla ta si e banco ta relaciona cu filtramento di e documentonan di Panama y Paradise.

E investigacion di Fiod ta enfoca riba varios cuenta di basta cliente Hulandes. Segun e tweet e prome sospechosonan a haya un bishita di e detectivenan siman pasa. No ta prohibi pa e Hulandesnan deposita placa na un banco stranhero, pero nan mester menciona esaki ora na yena belasting. E personanan cu no haci esaki tin e riesgo pa haya un impuesto adicional, of un boet considerabel y dependiendo riba e causa por haya un straf di prizon.

King's Day SPECIALS

Product	Price
Pudding Butterscotch Essential Everyday 13oz	$2.29 Each
Butter Popcorn Essential Everyday 3 pack	$2.69 Each
Golden Layer Cake Pepperridge Farm	$7.39 Each
Ice Cream Cups Essential Everyday 12ct	$2.69 Each
Creamy Peanut Butter Shoppers Value 16oz	$4.09 Each
Crunchy Peanut Butter Shoppers Value 16oz	$4.09 Each
Salad Olives Essential Everyday 10oz	$3.99 Each
Sliced Mushrooms Essential Everyday 4.5oz	$2.79 Each
Extra Virgin Olive Oil Essential Everyday	$5.49 Each
Kosher Dill Sandwich Slices Essential Everyday 16oz	$4.89 Each
Yellow Mustards Crowning Touch 20oz	$1.89 Each
Garlic Powder Shoppers Value 2.5oz	$1.99 Each
Cripsy Battered 10 pc Gorton's	$12.49 Each
Chicken Gravy Mix Essential Everyday 0.87oz	$0.89 Each
Ground Black Pepper Shoppers Value 2.5oz	$3.69 Each
Margarita Mix Essential Everyday 12oz	$3.99 Each
Frozen Orange Juice Essential Everyday 12oz	$3.99 Each
Sweet Corn Cream Style Essential Everyday 14.75 oz	$2.19 Each
Veggie Cauliflower Essential Everyday	$2.99 Each
Super Sweet Corn Essential Everyday	$2.69 Each
Large Rack Roaster Jiffy Foil	$1.99 Each
Party Cups 50ct Essential Everyday 9oz	$6.29 Each
Plates Paper Shoppers Value	$4.89 Each
Fabric Softener Shoppers Value 64oz	$6.19 Each
Bathroom Cleaner Chases 12oz	$1.89 Each
Shave Cream for Women Chases 12oz	$1.89 Each

SPECIAL OFFER

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

*Promocion ta valido entre 24 - 30 april 2018 y tanten cu tin den stock

SUPER DO IT CENTER | SHABA 3, NOORD, ARUBA | TEL 583111 | MON - SAT 8:00 AM - 8:00 PM & SUN 10:00 AM - 2:00 PM

Gregorio Wolff:

'Asuntonan cu mester di atencion awe 1 mei 2018 (parti 1)'

ORANJESTAD - Sin duda algun, e dia aki 1-mei ta keda e dia mas importante pa tur trahado na mundo. Aunke, entre trahadonan mes poco ta ser haci pa conmemora e dia aki na Aruba. Como 132 aña pasa, trahadonan a hiba lucha fuerte Na Chicago, USA pa un orario di trabao di 8 ora pa dia.

E tempo ey lidernan sindical a hasta perde nan bida pa locual cu awe nos tur ta gosa di dje. Otro lidernan sindical a haya cadena perpetua pa loke cu nan ta kere aden. Pues e lucha pa mehoracion di condicion di bida y trabao di trahadonan y nan famia a cuminsa hopi prome tambe cu 1886. Un lucha dura cu hopi sacrificio y deramento di sanger di lidernan sindical. Hopi na Aruba a lubida por ehempel pakico awe nos tin 8 ora di trabao pa dia.

Tur trahado mester keda vigila e situacion y cada biaha sali na defensa di nos Interesnan como trahado. Semper nos mester ta solidario cu trahadonan den nan lucha pa logra miho condicionnan di bida y pa un trabao digno pa e bienestar di e trahado y su famia.

Tur bunita, pero awe na Aruba, hopi a lubida pakico nos ta conmemora y celebra 1-mei, dia internacional di tur trahado.

Pero ora nos wak rond, tende y mira, e situacion di e trahado ta bayendo atras.

Tur ora nos ta tende lesa y mira con empresarionan ta avansa, nan tene seminarionan, conferencianan y hopi actividadnan pa hiba nan clase dilanti y den cual nan tin hopi elementonan pa logicamente trece un atraso pa e clase trahado.

Pesey awe nos, cu tin e trahado na pecho, mester por trece ideanan pa defende e trahado y unda cu por ta pone e trahado avansa.

Punto di salida mester ta Derecho di bida na nivel aceptabel.

Mi ta Sali for di e punto di bista cu e bida di e ser humano ta e don mas precioso cu ta existi.

Nos tur tin e deber pa protege y permitie florece.

Pero e bida humano tambe ta nifica, bida social, unda hende por construi relacionnan manera amor, fraternidad, solaridad, apoyo mutuo, tolerancia, dialogo y tambe confrontacionnan sin violencia, pero pacifico. Mara na esaki ta bini e obligacion di e trahado pa produci tur lo necesario.

Hende ta biba hunto den un sistema democratico pa reparti igualmente tur rikesa y sigur e partinan economico y social.

Nos mester rechasa sistemanan y structuranan cu ta fomenta balornan controversial y antagonico pa e ser humano, manera explotacion di e trahado, agresion, violencia, odio, prehuicionan, desigualdad. P'esey proteccion di e bida humano ta nifica un lucha pa fomenta equidad economico y democracia politica.

Semper e famia ta e centro di bida social. Bao di esaki ta comprende e sentimentonan di amor, di fraternidad, di colaboracion, di unidad y di solidaridad.

Pero tur e sentimentonan aki como parti esencial di mi punto di salida ta ricibi balor ora e trahado tin un trabao decente cu un salario digno y e famia tin un cas adecua pa biba den.

Pues e trahado cu trabao decente y un salario digno pa mi ta nifica den practica e bienestar di Pueblo. Pa di e forma aki e mayornan y yiunan tin nan intimidad, alabes pa participa den harmonia y cu creatividad den e prome cel comunitario, cual ta un luga cu ta brinda na tur di e famia e siguridad necesario.



Ladronnan activo den area di shooting range

ORANJESTAD – Diamars mainta, a kibra drenta horta den e container nan cu tin na wela.

Trahado di seguridad cu ta controla tereno di wela a constata cu antisocialnan a comete kiebro na un container pa horta aden. Polis tambe a presenta pa asina tuma e denuncia di e personanan encarga cu e luga.





Baby di 1 aña kima pa awa cayente

ORANJESTAD - Diamars anochi tanto polis como ambulance a keda manda cu urgencia pa un baby na Guyabastraat, Dakota.

Unda awa cayente lo a cay riba un baby di apenas 1 aña. Parti di su curpa a haya kemadura, pero e baby tabata reacciona si, paramedico a atende cu e baby na e sitio y a keda transporta pa hospital.





Pickup ta causa accidente na Savaneta

ORANJESTAD - Diamars atardi ariba e caminda di Savaneta un Pickup ta causa un accidente.

Aki unda un pickup Chevrolet a dal den un Backhoe. Den e accidente aki un persona a resulta herida y a keda atendi pa personal di Ambulance. Polis di trafico y Motoriza tabata presente pa tuma dato.







Advertorial

Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di april

ORANJESTAD - Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan 'Un Experencia Superior'.

Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna. E empleado cu ta scogi ta esun cu durante di e luna a haci su maximo esfuerso pa brinda momentonan superior na tur esunnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco. E empleado Rachiem Emanuels a ser selecciona durante di luna di april.

Rachiem Emanuels, Insurance Corporate Field Agent, ta un hende cu a logra duna un servicio superior na clientenan den su area den un tempo record. Su dinamismo y eficiencia a haci cu a nomin'e y reconoci como un empleado superior.

Aruba Bank ta felicita y gradici e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa cliente y of colega pa yuda brinda tur cliente "Un Experiencia Superior".



Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:53pm y lo sali mañan mainta 06:22am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira cambionan significante den e tipo di clima cu tini actualmente. Humedad disponibel den atmosfera por pone un awasero pasahero desaroya den proximo 24 ora.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia; e olanan di mas halto lo ta na costan-an oost, noord te noordwest di e isla.

Dimas lo aplica boet pa contratista na Citgo cu a emplea ilegal

ORANJESTAD— "Pa accionnan grandi manera esun envolviendo Citgo man camp nos ta pidi asistencia di Guarda Nos Costa y tambe polis pasobra e riesgo cu personanan ta core of bira violento ta grandi."

Pa por bira parti di un cuerpo uniforma, personanan mester tin conocemento di leynan di entre otro labor y admision pa asina por actua debidamente, manera Dimas ta informa. Mescos nos a publica ayera, e departamento ta dunando cursonan necesario na personanan cu lo bay bira parti di sea migracion, wardacosta of polis.

Jacqueline Harewood, kende a informa riba e accionnan multidisciplinario cu ta tumando conhuntamente entre Dimas, labor y wardacosta a conta Bon Dia Aruba cu Dimas tambe tabata envolvi den e accion grandi cu a pasa par di luna pasa na e Citgo man camp.

T'asina cu Dimas tabata envolvi conhuntamente cu e otro departamentonan. E importancia di tin tur departamentonan trahando hunto segun sra. Harewood ta pasobra den accionnan grandi uza forsa no ta posibel y ta reserva pa e departamentonan uniforma solamente.

"Ora Dimas bay controla por ehempel, nos tin autoridad pero nos no por uza forsa. Loke mi ta bisa hende ta si bo wak e di bo banda ta djis un dia normal na trabou, pero pa e persona cu no tin permiso e ta basicamente su bida bo ta pone den peliger. Y ora hende su bida ta den peliger no tur hende ta reacciona calma."

Pa loke ta trata e contratista cu tabata encarga cu e restauracion di e man camp, t'asina cu segun sra. Harewood esaki tabata traha cu un cantidad di sub contratista, cual tabata emplea mas tanto personanan local. Pero e compania cu tabatin e contract tabata esun cu tabatin e mayoria di personanan ilegal trahando cerca nan.

"Nos tabata sa di algun combersacionnan cu e compania ya caba cu nan tabatin hende trahando cu no tabatin permiso, pasobra nan tabata emplea hende cu a drenta como turista."

Manera sra. Harewood a menciona den nos articulo anterior, den un caso asina Dimas mester percura pa aplica e boetnan necesario pa dunado di trabou cu ta emplea personanan ilegal. "Mas persona ilegal bo emplea, mas boet bo ta haya." Actualmente nan ta den proceso pa aplica e boetnan, 'pero e situacion ta uno complica, Citgo mes ta un situacion complica'.



SEPPA: Claridad tocante situacion na Bureau Multi Disciplinario

Continuacion di Pagina 4

SEPPA ta reconoce e preocupacion di trahadonan di MdC pa cu e cambionan cu minister Lampe kier trece, di forma zorgteams multi disciplinario cu lo eherce trabaonan similar cu di MdC, permiti ter beschikkingstellingen sin remplaso, crea un comision di indicacion independiente cu lo tin tarea cu MdC tin, reduci y realoca Observatiecentrum den un luga no adecua y amplia Teacher Care cu trabao cu expertisecentrum ta eherciendo pero ta surgi e pregunta y preocupacion tambe cerca SEPPA riba e consecuencianan pa cu e propio MdC.
Ademas cu SEPPA ta keda cu e preocupacion ta con e 'terbeschikking' ta wordo regla dentro di e reglanan di e aparato publico, esta di un departamento di Pais Aruba pa un Stichting.

Finalmente SEPPA kier duna di conoce di ta contento cu minister Lampe su declaracion di ta consciente cu e profesionalnan di MdC no ta para tras di su decisionnan. SEPPA ta di acuerdo cu minister Lampe pa para tur decision encuanto di MdC pa por dialoga hunto cu e profesionalnan di MdC cu tambe ta desea esaki, pa asina yega hunto na solucionnan cu ta na bienestar di un y tur.

Sinembargo e Expertisecentrum di MdC tin desde 2011 ta brinda guia y conseho na maestro/a con pa yuda cu cierto problema den klas caba den forma di guia ambulante. Tambe di parti di Afdeling Begeleiding di Departamento di Enseñansa y Bureau Nascholing di IPA ta duna guia na scolnan.
SEPPA a tuma nota tambe cu den e reunion ultimo di presupuesto minister Lampe a trece dilanti cu si tin indicacion cu e espacio nan signa pa e Observatiecentrum y pa scol Cluster 4 no ta apropia, cu lo mester orienta riba otro opcionnan. SEPPA ta aplaudi minister Lampe den su consideracion pa reevalua su decision.
Un otro seccion di MdC ta Teacher Care. E psicologo di Teacher Care ta brinda ayudo na tur actor den enseñansa cu problema personal.
Den su discurso durante tratamento di presupuesto minister Lampe a duna di conoce den Parlamento di kier amplia e trabou di e Teacher Care unda e psicologo ta ofrece tambe na e maestro/a guia y conseho con pa yuda mucha cu cierto problema den nan klas.

Aruba a briya durante carnaval di Rakovica Serbia





ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e carnaval di di Rakovica Serbia, aki ta unda cu mas cu 4 miyon persona a mira grupo di Carnaval ARUBA,FECC dutch soca lovers directo via RTV Pink Television na Belgrado Serbia!

Pais Aruba su nomber y su Carnaval bou direccion di Marcia Stamper a bira masha popular desde aña pasa na Rakovica Serbia. Manera custumber Marcia Stamper ta cumpli cu su invitacion nan durante aña den Europa. Pero e biaha aki Marcia a bay como VIP y no cu su custumbrando trahe di Carnaval pero cu su uniform di FECC. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Rakovica su Carnaval ta un Carnaval hoben di apenas 6 aña compara cu grupo nan invita cu tin mas cu 300 aña. Tabatin 33 grupo di Carnaval local y Internacional manera Rusia,Bolivia, Aruba,Cyprus, Italia, Croatia, Bulgaria, Montenegro,Slovenia. Mayoria grupo Internacional ta bay cu avion y nan transporte cuminda y estadia ta wordo cubri pa 3 dia pa Alcalde Vladan Kocic di Municipio di Rakovica. Y tur presidente di Carnaval y miembro nan di directiva y otro invitado nan di gobierno a ricibi un programa di VIP y participante di Carnaval

nan a ricibi un otro programa cu 2 guia pa cada grupo Internacional cu ta papia Ingles y otro idioma mas.

Serbia ta un pais cu tin 8 diferente Carnaval den 8 ciudad y cada un riba diferente fecha durante aña te cu luna di december.
Tur grupo nan di Carnaval a yega ciudad di Racovika Serbia riba diabierna durante dia .

Tur tres dia tabatin almuerso y cena pa e invitado nan di VIP hunto cu Alcalde Vladan Kocic y otro miembro nan di gobierno.

Diasabra 8.30 di mainta tabatin presentacion di grupo di Carnaval di Limassol Cyprus y despues Grupo di Carnaval di Aruba na RTV Pink Television na Belgrado en vivo. Tabata un tremendo presentacion cu hopi promocion pa Cyprus y pa Aruba.

Diasabra merdia a cuminsa Carnaval di mucha na unda Marcia hunto cu miembro nan di directiva y presidente nan di Carnaval Internacional tabata hurado.
Diasabra anochi tabatin Aruba night dedica na Marcia Stamper pa su Celebracion di 50 aña como Carnavalista y 25 aña miembro di FECC den ballroom di Hotel Balasevic. Diadomingo pa 10.00or di mainta tabatin Recepcion di Alcalde di Ciudad di Racovika Vladan Kocic na unda representante y lider di grupo nan Nacional a ricibi nan medaya y certificado pa nan participacion na e di 6 Rakovica Carnaval Internacional april 2018. Y representante nan Internacional acompaña pa dos participante di nan grupo cu trahe nan di Carnaval pa entrega nan regalo nan.

Marcia Stamper a entrega regalo di ATA na Alcalde Vladan Kocic y su yiu muhe Saira Koolman a entrega regalo di ATA na president di carnaval Aleksandar Vasovic acompaña pa Prins Aruba Xandro Hooker. Despues a sigui cu recepcion cu sacamento di potret.

Despues tur invitado nan a subi den 2 bus pa bay na salida di Carnaval. Na tur Carnaval nan cu ta miembro di FECC na Europa, banner carosa of roadpiece cu bandera di FECC y di Carnaval ta habri e Parade di Carnaval. Sigui pa president di FECC Henk van der Kroon y su directiva, Alcalde y Minister nan .

Sigui pa in Brass-Band y e prome grupo di Carnaval. Na e di tres stage di presentacion di e grupo nan di Carnaval tin tribuna prepara pa e VIP nan. Eynan tur VIP nan ta bay sinta pa cuminsa mira e Parada di Carnaval. Marcia Stamper y su colega vice president di FECC Der Nederlanden, Hyron nan Leeuwen cu ta orguyoso di Aruba a cana pa topa cu grupo di Aruba number 15 ora cu e grupo tabata acerca e tribuna di VIP .
Tabata un bunita di 6 Carnaval Internacional di Racovica cu hopi hoben participante nan local y bunita grupo nan di Carnaval Internacional y algun grupo Tradicional Internacional tambe.

Fernando de Graf a gradua na Universidad di Aruba

ORANJESTAD – Recientemente Fernando de Graf a ricibi su diploma Bachelor of Arts di e programa academico Organization, Governance & Management (OGM) di Universidad di Aruba.

Prome cu Fernando a haya su diploma for di decano Tim Croes, Fernando a defende su tesis dilanti di e comision di graduacion cu a consisti di drs. Yolanda Richardson, dr. Luc Alofs y Christel Croes, Training Manager na Setar N.V. Fernando a haci investigacion riba e practicanan di liderazgo (leadership) den ocho (8) organisacion priva cu ta brinda servicio publico. E meta di e investigacion tabata pa explora y colecta datonan di e practicanan di liderazgo di managernan den e asina yama NV's. Fernando a uza un instrumento existente di dos cientifico Americano; Bolman and Deal, cu ta haci posibel cu por colecta informacion tocante di e estilo di lidera di managernan. E instrumento ta consisti di dos lista di pregunta, un pa managernan mes y un pa empleado. E resultadonan di e investigacion a mustra cu managernan ta pensa cu nan ta desplega un estilo di liderazgo cu un enfoke pa recurso humano. Sinembargo e empleadonan a haya cu e managernan ta desplega un estilo di liderazgo cu un enfoke structural. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Universidad di Aruba

Fernando a conclui cu organisacionnan mester di lidernan cu tin habilidad, enfoke y acercamento multi-disciplinario pa por maneha retonan compleho di organisacionnan contemporaneo. Fernando a mustra tambe den su tesis, cu managernan mester desaroya e competencia pa por influencia empleadonan pa esakinan riba nan turno contribui na metanan y obhetivonan di organisacionnan. E habilidad aki ta bisto entre otro ora managernan por coach y motiva empleadonan pa nan yega nan capacidad maximo. E acercamento multi-disciplinario aki cu enfoke pa recurso human ta reconoce cu practica di liderazgo mester ta basa riba un orientacion pragmatico cu atencion pa cada situacion unico, sea cu ta trata aspectonan structural, cultural of cu ta trata aspectonan di poder den un organisacion. Fernando a conclui cu esaki ta esencial pa logra e metanan di organisacionnan en general y sigur esunnan cu ta brinda servicionan publico cu ta beneficia e comunidad en general.





Despues di su presentacion, Fernando a haya reconocimento pa su disciplina, curashi y perseverancia ya cu Fernando tabata tin un trabao full-time y e la logra termina su estudio exitosamente. Como si fuera cu esaki tabata nada, Fernando a funda e organisacion deportivo Good To Be Active (G2BA) y e la cuminsa participa na evenementonan deportivo competitivo siendo un studiante.



Universidad di Aruba, particularmente e departamento di OGM ta felicita e comunidad academico, amigo, famia y conocirnan pa e logro di Fernando de Graf.

Quincy Breell lo competi durante e Grand Prix International Atletismo

ORANJESTAD - Recientemente atleta elite den e deporte di salto largo, Quincy Breell a biaha pa Antioquia, Colombia pa asina competi durante di e compemtencia di e Grand Prix International Atletismo "Ximena Restrepo".

E atleta Breell cu a caba di regresa despues di cuater luna for di Jamaica lo competi diasabra awor unda e lo ta buscando su clasificacion pa e Weganan Centro Americano y del Caribe Barranquilla 2018. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.
Den un entrevista cu nos realisa cu Quincy e la conta nos con a bay cu ne na Jamaica y tambe kico tur por ser spera di dje na Colombia.





Advertorial

Digicel Aruba presente na Flip Flop Festival

ORANJESTAD - Pa prome biaha Digicel Aruba a bira partner di Flip Flop Festival. Digicel a rifa ticketnan di Flip Flop riba Facebook y anuncia e ganado nan tambe. Diahuebs 26 di april 2018 lo tin un descuento special riba ticketnan di Flip Flop y tambe lo tin un benta special riba prepaid y postpaid.

Digicel Aruba ta contento di anuncia cu nan lo tin prijs special riba e celularnan modelo DL2 pa solamente AWG. 60,-, pero tambe lo tin un postpaid deal di cual clientenan por ricibi e celularnan modelo J5 y Nokia 5 gratis. Tumando e prepaid of postpaid deal, por cumpra ticket di Flip Flop pa solamente AWG. 60,- y disfruta di e festival cu diferente artista local y internacional.
Digicel Aruba no ta ofrece solamente benta special riba ticketnan, pero tambe lo tin diferente amentities durante e festival. Lo tin un lounge area grandi den e seccion general cu un stacion pa charge bo celular. Tambe Digicel Aruba lo provee Wi-Fi pa tur bishitante pa asina nan por comparti nan experiencia durante e Flip Flop Festival.

"Digicel ta un proveedo di entretenimento y como tal, nos ta hopi contento pa partner cu Flip Flop Festival cu a demostra di trece un experiencia magistral durante e festival cerca hopi bishitante", asina Wanda Broeksema di Digicel Aruba a duna di conoce. E ta invita tur hende pa pasa na un di e tiendanan di Digicel y cumpra nan ticket di Flip Flop cu e deal special aki.





La Fama vs RCA ta keda den un empate

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga den Stadion di Jara na Savaneta e wega entre e dos ekipo nan cu ta comanda e tabla di posicion Division Mayor SUB 17. E muchanan di cas esta e speransa berde nan di Savaneta contra di e muchanan di Solito RCA.

RCA actualmente ta na di prome luga y La Fama na di 2do luga riba e tabla di posicion.
E hoben Glembert Croes #7 di RCA ta habri e marcado pa hiba su ekipo ariba na 1-0.
Despues ta e hoben J Egeld del Orbe #9 di La Fama ta logra empata e wega.
Den e di dos parti di wega ta e hoben Pablo Mauson #3 di RCA ta score pa hiba su ekipo ariba cu e score di 2-1. Den tempo extra den un atake di La Fama y riba un rebote dilanti gol di RCA e hoben Jerwin Mercera #39 ta logra score e gol di empate.
Durante e wega diferente carchi nan a cay tanto geel como tambe cora pa ambos ekipo.
Score final La Fama vs RCA 2-2 Division Mayor SUB 17.











Advertorial

Stingray Challenge tabata un exito total

ORANJESTAD - Stingray Swimming Team a organisa nan competencia di landamento di 3 dia, esta e Stingray Challenge. Durante e dianan di 20, 21 y 22 di april e atletanan a mustra pakico nan ta un di esunnan miho den nan deporte y a competi contra atletanan internacional.

Aruba Bank un biaha mas ta kere den deporte y e biaha aki a sostene Stingray Swimming Team cu nan competencia. E atletanan di Stingray Swimming Team ta train entre 6 pa 10 biaha pa siman y a mustra esaki den fin di siman. Tur atleta a haci nan maximo esfuerso durante e competencia di fin di siman.

Aruba Bank ta contento di a sostene e competencia di Stingray Swimming Team. Tambe a felicita e landadonan pa nan esfuerso haci. Aruba Bank ta felicita Stringray Swimming Team pa nan exitoso competencia di Stingray Challenge.

Chiara y Sophia ganadonan di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp

ORANJESTAD - Dia di Rey, gobernador Alfonso Boekhoudt lo entrega e Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp na e rumannan Chiara y Sophia Petrocchi.

Como muestra di dedicacion y disciplina di dos ruman ariba tereno di deporte y ehempel Comision a dicidi pa otorga Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp e aña aki na e rumannan Chiara y Sophia Petrocchi. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Chiara a gana diferente medaya den su carera como atleta. Na 2013 el a ricibi e premio pa atleta hubenil pa 2012 di Premio Simplemente Deporte. Despues di esaki el a gana varios premio den e deporte di taekwondo tanto na nivel local como internacional. Na 2017 el a gana e premio atleta hubenil 2016 di Premio Excelencia den Deporte. Durante 2017 el a logra medaya di plata na US Open na Las Vegas, medaya di oro den Weganan Sur Americano Hubenil na Chile.
E aña aki 2018, Chiara ta gana medaya di brons na US Open na Las Vegas, ta keda como number cinco di mundo den e torneo mundial di Taekwondo na Tunesia y ta bira atleta hubenil 2017 di Premio Excelencia den Deporte. Pa su dedicacion na e deporte di taekwondo, den e ultimo dies añanan, Chiara Petrocchi ta parti di e Wall of Rising Stars di Paseo Herencia Mall.

Sophia ta dedica su mes na e deporte di Judo. Na 2017 el a gana medaya di brons den e Open Sur Americano na Ecuador. Den e mesun aña e ta logra medaya di plata den e Weganan Sur Americano Hubenil na Chile y ta bira e prome medayista pa Aruba den judo den weganan Sur Americano Hubenil.
Na 2018 Sophia ta gana dos torneo di grappling organisa pa Aruba Judo Bond y Milliard Fighting School. Recientemente el a ser reconoci pa Premio Excelencia den Deporte pa su logro durante e weganan di Odesur na Chile.

E dos hobennan aki desde 2009 ta dedica hopi tempo na e deporte di Taekwondo y Judo.
Nan ta entrena seis bes pa siman y tin biaha dos bes pa dia bou guia di un experto fisico, entrenador y varios otro mas. Y naturalmente cu e apoyo incondicional di nan mayornan y otro miembronan di famia. Fuera cu nan ta atletanan cu ta dedica hopi tempo na nan respectivo deporte, nan ta alumnonan ehemplar na Colegio Arubano.

Dos otro hoben lo ricibi un premio di estimulo for di gobernador Alfonso Boekhoudt, esta Shènely Tromp y Elias Halabi. Shènely tin 16 aña y ta un atleta di Malmok Runners desde 2015.
Na Maart 2017 el a representa Aruba na e Youth Games Paralympics y a gana un medaya di plata den categoria 100 meter sprint. Shènely tin limitacion di bista pero esey no ta strob'e pa dedica su mes na e deporte di coremento. E ta haya ayudo di FAVI pa e por desaroya na scol y actualmente e ta den tercer grado na Colegio Arubano. E ta haya entrenamento di Jovita y Alberto Maduro pa e por sigui mehora cu coremento.

E hoben Elias Halabi lo ricibi un premio di estimulo pa su dedicacion na e deporte di bowling.
Desde chikito e ta practica e deporte y a gana varios premio tanto local como internacional.
Na juli 2017 el a gana medaya di brons durante e '55th Tournament of the Americas' y campeon Youth Masters na Macau China.
Fuera di ta practica e deporte di bowling, Elias ta asisti diferente coach pa yuda e muchanan mas chikito. Tambe e ta yuda organisa clinica di bowling hunto cu otro atletanan pa hobennan.
Actualmente e ta preparando su mes fisicamente y mentalmente pa por representa Aruba durante un torneo na Bolivia. E ta studiando y preparando tambe pa bay studia den exterior.

E entrega di e premionan lo tuma luga riba dia di Rey pa 9or di mainta den Wilhelmina Park despues di e ceremonia protocolar cu discurso di presidente di Parlamento mr. Ady Thijsen y di gobernador Alfonso Boekhoudt.
Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e ceremonia na ocasion di celebracion di dia di Rey y entrega di premio Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp cu presencia di miembronan di Cuerpo di Marina Real, show di Pierewietje y defile di gruponan hubenil uniforma.



Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Mocion pa haci un investigacion forensico riba ex minister di Infrastructura y Integracion'



ORANJESTAD - Parlamentario Marisol Lopez-Tromp den su disertacion den reunion publico di diamars a presenta un mocion cu ta pidi un investigacion forensico riba ex minister di Infrastructura y Integracion, Benny Sevinger(AVP).

El a bisa cu minister Otmar Oduber(POR) a haya un situacion caotico den e cartera di infrastructura. A haya foutnan, actonan castigabel y actonan contra ley asina grandi cu casi ta impedi e mandatario nobo pa eherce su trabou. Tristo di esaki ta cu en bes cu ex mandatario acepta cu cosnan por a bay fout y cu cosnan por a cana na otro forma, e ta keda defende den sala di parlamento anto e biaha aki como parlamentario, pa loke el a haci.

E ta bay asina leu di bisa cu ex minister Benny Sevinger no ta give a damn y cu e mandatario actual, esta sr. Oduber , awo mester deal cu esaki. Un actitud cu ta hopi peligroso pa un pais y posiblemente hasta pa ex mandatario mes. Ya caba durante gabinete Mike Eman II a presenta; un mocion di desconfiansa contra sr. Sevinger, mocion cu sra. Lopez-Tromp mes a sostene mirando e desaroyo cu por a wordo mira pa loke ta maneho di e ex mandatario.

Lamentablemente e tempo ey, e mocion aki no a haya e sosten di mayoria di parlamento y awe Aruba ta pagando pa e consecuencianan. Teniendo na cuenta loke a haya y specialmente cu e meta pa evita cu loke a tuma luga den pasado no bolbe tuma luga y cu e vision di promove integridad den gobernacion. Sra. Lopez-Tromp a presenta un mocion pa bin cu un investigacion forensico cu ta bisa:

Considerando e echo cu tin un cantidad di casonan dudoso, ilegal y/of fraudulento di tereno comercial bou di gabinete Mike Eman I y II door di ex minister di Infrastructura y Integracion entre periodo di 2009 pa 2017.
E echo cu dicho ex minister; no tabatin un maneho, ni tabata tene su mes na proceduranan di bon gobernacion pa loke ta e decisionnan cu e tabata tuma diariamente pa cu otorgamento di parcelanan den erfpacht.

Cu ex minister di Infrastructura y Integracion; tambe tabata viola e ruimtelijk ontwikkelingsplan (ROP) constantemente, tabata mal informa pueblo y a forma practicamente un grupo di persona rond di su persona como minister cu lo tabata yud'e regla tereno contra tur procedura sin consulta cu directie infrastructuur en planning (DIP). Cu ex minister di Infrastructura y Integracion di 2009 pa 2017 tabata cobra inversionistanan, 0.005 promil, di nan inversion di construccion di nan proyecto y tabata dicidi, cuanto, unda y con e inversionista mester stort e placa contra nos ley di contabilidad.

Cu gobierno actual a bin topa un situacion caotico den DIP, caminda cu e ex minister di Infrastructura y Integracion no a percura pa tin un maneho di otorgamento di erfpacht y sin pidi conseho di DIP y tambe sin tene cuenta cu loke realmente tin disponibel na tereno pa otorga. Cu na varios ocasion hues a bati sr. Sevinger, riba su dede debi cu e ta actuando contra ley como minister; den su aprobacionnan di peticionnan pa construccion y cu e ta mishi y destabilisa nos estado di derecho. Cu tin hopi ciudadano a indica cu nan a paga pa haya tereno.

Di parti POR a pidi, pa instrui gobierno pa laga haci un investigacion forensico den DIP riba tur iregularidad nan den otorgamento di tereno pa cas y comercial durante gobernacion di ex minister di Infrastructura y Integracion di periodo 2009-2017. Investiga e toewijzing di casnan na Seroe Colorado.

Investiga con ex minister Sevinger a maluza e clausula di maatschappelijke investering cual sumanan nunca lo mester a wordo gestort, pero mester a tuma luga den forma di material en natura. Entrega keho a base di e iregularidad nan cu a ser haya.
Sra. Lopez-Tromp ta spe

ra di por conta cu sosten, di tur miembro di parlamento, pa cu e mocion aki y asina promove y para fuerte pa un gobernacion cu ta wordo guia pa integridad.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'AVP a inverti 112 miyon di pais Aruba den deskundig advies'



ORANJESTAD - Durante tratamento di presupuesto 2018 di Pais Aruba, documento nan oficial a wordo presenta na Staten alrespecto deskundig advies.

Locual a resalta di e informe aki, ta e suma cu AVP a inverti y malgasta den e servicio aki. Parlamentario Endy Croes ta splica cu den e post aki AVP a horta legalmente miyones di florin di pais Aruba.

Con por ta posibel cu pueblo ta eligi politiconan pa dirigi su pais y e politiconan aki mester malgasta 112 miyon na consehonan legal. Sr. Croes ta splica cu e ta indigna na e manera con AVP a desperdicia placa di Aruba.

Dirigentenan di AVP tabata puro amateur den nan maneho. Awor por compronde dicon e debe a aumenta di e manera aki. Awor por compronde cu na 2014 nos deficit a alcansa 9.3%, esta riba 400 miyon florin di deficit.

Awor por compronde tambe dicon Hulanda a pone un KB na 2014 riba cabes di Mike Eman, tratando na frena un cabay cu tabata malgasta fondonan publico sin piedad.

Den tur esaki pa duna un ehempel te unda por a mira, den un quick scan, abogado Sjiem Fat ta uno cu a cobra un suma di alrededor di Afl. 5.3 miyon florin. Kisas e suma final ta mucho mas. Asina tambe tin otro, advisor Hills Stern nan amigo personal Afl. 2.5 miyon, na conseho y asina por sigui nombra un cantidad mas.

Awor nos por compronde, por ehempel, dicon nan no a inverti den nos departamentonan Social of tampoco no a inverti pa traha cas social. Ex prome minister Mike Eman tabata tin un otro agenda y su agenda tabata, pa saca mas tanto placa cu e por for di nos pais. Hopi tristo.
Pueblo mester sa e berdad pa nunca, pero nunca mas, duna AVP ni e beneficio di duda pa por regresa na poder. Nos ta na caminda pa un era nobo. Pueblo duna e coalicion actual su sosten pa asina hunto nos saca e pais aki padilanti.

Parlamentario Michael Lampe (AVP):

'No tin placa den presupuesto pa stimula creative industries'

ORANJESTAD – Parlamentario Micheal Lampe, miembro di fraccion di AVP, a dirigi varios pregunta na prome minister Evelyne Wever-Croes relaciona cu e topico di sector creativo.

Durante di e di tres dia di tratamento di presupuesto 2018, sr. Lampe a dirigi diferente pregunta nan na prome minister, relaciona cu su maneho pa loke ta wordo yama e sector creativo, esta creative industries. Ya cu segun sr. Lampe sa cu e sector creativo mundialmente na e momento nan aki, ta un di e sectornan hopi importante; pa desaroyo di economia, pa stimulacion di economia, pa stimulacion di innovacion.

Unesco y Nacionnan Uni tin esaki como un prioridad riba nan agenda, pa loke ta trata parti di un maneho cu ta desaroyando y stimulando economia internacional rond mundo. Mas sr. Lampe a haci varios otro pregunta nan na minister presidente tocante e sector creativo pa motibo, cu den e presupuesto 2018, no a aparece ningun caminda den e presupuesto aki cu lo bay tin e intencion pa duna stimulacion na e sector creativo pa Aruba.

Ora cu nos ta papia di sector creativo of creative industries; nos ta papia di advertising di ariba computer systems, nos ta papia di e sector pa entre otro; artistanan, musica, museo, di full un creative economy cu ta basa su mes tambe un parti riba cultura. Caminda cu sr. Lampe no ta wak cu esaki ta bin bek den e presupuesto, loke ta di lamenta.

Nos ta di opinion cu Aruba tin hopi di ofrece na e industria creativo aki, cu siguramente lo por forma parti di un di e top sector nan pa yuda diversifica nos economia. Na mes momento sr. Lampe a dirigi varios otro pregunta nan ariba e parti di innovacion y kico ta e vision tras di e plan aki su maneho di innovacion cu tin, con ta bay implementa esaki y con a yega na presupueste den e presupuesto 2018, mas tambe con pa stimula e parti di innovacion riba nos isla y tambe kendenan ta bay forma parti di e team cu tras di esaki.

Mas tambe a puntra si minister presidente por duna informacion di cuanto hende a ser tuma den servicio pa traha riba e plan di innovacion aki, tambe si a haci un estudio prome cu a traha un plan asina aki, sr. Lampe a declara.



BONDIA ARUBA

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Un parlamentario mester tin su pais na prome luga y no su partido'



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell durante su disertacion diamars a pone enfasis riba e parti di futuro, unda e ta di opinion cu un parlamentario mester tin su pais na prome luga y no su partido.

Sr. Howell a inicia bisando cu e no kier concentra riba pasado, un pasado cu ta regarda e gobierno anterior, mirando cu e no ta mucho bunita y ta hole hopi stinki, pero si a manda un mensahe bon cla den direccion di esunnan cu ta retando fraccion di POR. Ora bo changa un porco bo tin cu chang'e bon y esaki ta exactamente loke fraccion di POR y coalicion lo bay haci contra esunnan cu a malgasta placa di pueblo.

Despues di esaki sr Howell a bisa cu contrario na pasado, awo ta deal cu hende drechi, y cu e tin pleno confiansa den gabinete Wever-Croes; cu nan lo sa di sanea e financia publico. Tambe cu e mesun gabinete aki; lo sa di haci miho pa trece siguridad di pais Aruba bek. Ademas cu nan lo haci miho pa tur persona cu tin cualkier kebrante di salud, cu lo haci lo miho pa stimula economia di Pais Aruba, en special San Nicolas. Tambe cu lo tene nos hendenan central y lo saca pais Aruba for di abismo cu e ta aden cu so problemanan social. Lo haci lo miho pa deporte, pasobra un deportista extra, ta un delincuente menos, cu nan lo haci miho pa mehora nos infrastructura y traha mas cas pa esunnan cu mas tin mester.

Finalisando Alan Howell a bisa cu e ta desea gabinete Wever-Croes tur clase di exito, cu Dios bendicionnan y yena nan di sabiduria, pa mantene nan den e caminda recto y firme como gobernante pa haci lo miho pa nos pais. Pa e 21 parlamentarionan tambe, corda cu ora nan ta sinta den e sala di parlamento nan ta representa pais Aruba y no un partido.

Mayornan:

Lunah sin tratamento necesario y cas; pendiente caso den corte

ORANJESTAD - E situacion di Lunah, di cual su mayornan ta bringando den corte pa haya tur tratamento paga pa AZV, ta deteriorando rapido.





Esaki e mayornan ta informa riba e pagina dedica na nan yiu muhe, esta The Light of Lunah. Diamars nan a post cu nan a 'perde' nan cas, percura pa Ronald McDonald Houses. Esaki pasobra nan situacion a tarda di mas, teniendo cuenta cu e caso contra seguro nacional AZV.
Manera conoci e veredicto den e caso ta posponi te 7 di mei. Sinembargo Lunah su bida ta depende di tratamento. Fin di november aña pasa hues den un caso sumario a dicidi cu AZV mester percura pa Lunah haya tratamento na Children's Hospital Utah, anticipando e veredicto den e caso profundo. E veredicto mester a cay e luna aki pero a hala e fecha pa mei.
E tardansa tambe tin efecto riba e tratamento di Lunah, como cu e mayornan ta bisa awor cu AZV 'ni kier aproba un plan nobo pa trata su PH activamente y efectivamente'. "No mester menciona mes cu pa motibo di e posponemento di su operacion (pendiente e caso, red.) el a yega asina leu."
Pues segun e mayornan den e caso cu Lunah lo a haya e operacion mas trempan, manera a pidi AZV, esaki lo no a pasa y no tabata necesario.No tin un reaccion awor di AZV. Despues e caso sumario, e seguro a comenta: "Segun e hues, un caso sumario no ta e medio adecuado pa duna un veredicto (contesta) riba e pregunta ey (si e seguro mester cubri e tratamento si of no, red.) Pa esey a referi na e bodemprocedure. E hues a considera cu na e momento aki e interes di baby Lunah ta pisa mas cu esun di AZV, mirando cu su decision no ta irreversibel pa AZV. Si en caso resulta den e bodemprocedure cu AZV a tuma un decision corecto, ainda AZV por recupera e gastonan bek cerca e mayornan di baby Lunah."
Punto principal pa nenga pa cubri gastonan di tratamento di Lunah segun AZV, ta cu e tratamento ta experimental y e pronostico di bida pa muchanan naci cu deficiencia manera esun di Lunah (Trisomy 18), no ta bon.
Bon Dia Aruba ta buscando contacto cu e minister encarga cu salubridad, Dangui Oduber (MEP) pa puntra kico ta locual cu ta haciendo for di banda di gobierno. Sr. Oduber ta un di nan cu durante campaña electoral a vocifera e inhusticia cu lo ta pasando contra baby Lunah y Bon Dia Aruba ta spera cu no a haci esaki cu intencion politico of popularismo, pero sino cu lo mustra cu awo cu ta den e posicion di mandatario, lo actua tambe.

Recall di webo no ta na vigor pa Aruba



ORANJESTAD - Segun Departamento di Salud Publico (DESPA), nan a ricibi diferente yamada di cuidadanonan preocupa riba informacion cu webo procedente di Merca ta wordo recolecta (recalled) pa motibo di ta infecta cu Salmonella. E departamento ta aclaria esaki.
Segun un comunicado di DESPA, nan seccion Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta ricibi diariamente informacion for di Food & Drug administration (FDA). Pa loke ta e caso specifico aki di webonan contamina, esakinan no a yega Aruba.
"Tur compania na Merca cu ta produci productonan tin pa registra cada produccion bou di un number cu ta yama 'plant number' y den e caso aki di e webonan e plant number ta P-1065. Por medio di e number aki por sa exactamente na unda e producto ta of con leu el a yega y ta haci e proceso pa recolecta un producto of produccion uno hopi mas facil y eficiente."
E departamento ta sigui bisa cu pa medio di e informacion aki nan ta spera di a informa comunidad debidamente riba e situacion aki y lo sigui monitoria tur loke ta alimentacion pa consumidornan.
Pa mas informacion por contact Dienst Warenkeuring en Hygiëne na 522-4200.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di nos creador, nos ta participa fayecimento di nos querido esposo, tata, abuelo y amigo:

Marcel Brigilio Ras

Mihor conoci como: "Chelo"
*08-10-1946 - †23-04-2018
Ford Lover

Na nomber di:
Su querida esposa: Sabina Rogia Ras-Girigori
Yiu: Marcelino Antonio
Gregory (Mac) y Indra Shamaila Ras-Flanegin
Nietonan stima: Joâo Antonio Marcelino Ras y Jean-Paul Andres marcel Ras
Nieta stima: Aisha Sabina Marianita Ras
Mayornan: †Juan Jacobo y Estebania Ras-Albus
Suegro/a: †Federico (Tata) y Anna Maria (Mem) Girigori-Rivero
Rumannan:
†Juan Seferino (Fiel) y Veronica Ras-Bernabela
Anna Maria (Juf Annie) y Genito Maduro-Ras
Enrique (Ricky) y Mary Ras-van Vloten (Hulanda)
Arnold (Nolly) y Glenda Ras-Presscott
Rosendo (Dodo) y Erika Ras-Wiensberg (Alemania)
Robert Albus y famia
Swa y cuñanan: Filomena y Sildo Kelly-Girigori y famia
Valentin y Jean Girigori-Loepstok y famia
Adriana y Rudy Hieroms-Girigori y famia
Nilda y Dairon Ortiz-Girigori y famia
Consuegro/a: Andres (Joy) y Marianita (Glenda) Flanegin-Gomez

Sobrino(a)nan: Maikel y Jannices Ras-Chen y famia, Melvin y Adriana (Luz) Ras-Jimenez y yiunan, Arthur (Tuyo) y Jouraine Ras-Loefstop y yiu, Harish y Ayerim Maduro-Lacle y famia, Zaina Maduro y yiu, Michel y Brigitte Ras-Schotenes, Dennis Ras, †Saul Ras, Tamara Ras y Benjamin y famia, Lindomar y Nataël Ras-Ferdinandus, Jetsel Ras y famia, Samuel Ras y famia, Patrick Ras y Charlotte Piedrahita y famia

Bon amiganan di cas, primo y primanan, comer y compernan, Bisiñanan

Demas famia: Ras, Girigori, Albus, Rijke, Flanegin, Henriquez, Willems, Gomez, Molina, Kock, Kelly, Davelaar, Rivero, Martinez, Maduro, Tromp, Wernet, Nadal, Hart, Schoop, John, Jacobs, Lacle, Bernabela, Cachucho, Wolter, Zaandam, Lopez, Martinus, Marquez, Wiel, Mateo, Sneek, Dirks, Theophile, Leo, Presscott, Echobardo, Gomes-Serrao.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 26 di april 2018 di 7-9 pm

Acto di despedida ta tuma lugar diasabra 28 di april 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues sigi pa acto di cremación.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Johanna Christina Garcia Cordova van Claveren

Mihor conoci como "Oma Jo", "Mama Gracia", "Sra.Garcia"
*26-01-1921 - †17-04-2018

Echtgenoot: †Harry Emanuel Garcia

Kinderen: John Garcia
†Ruben en Huan Garcia
Marlene en Arthur Lo Fo Wong
Joyce Garcia
Stanley en Marian Garcia-vd Berg
Elaine Garcia en Roy Illis
Harry Garcia
Glenn en Maritza Garcia-Bustamante

Kleinkinderen : Jerry Garcia en Joany Muler
Raquel Lo Fo Wong en Larry Gregory
Angela Garcia en Roberto Gutierrez
Alexander Olivacce en Ayrine Marugg
Andre Garcia
†Roan Garcia
Mia Garcia
Diaysha Marugg

Achter kleinkinder : Esmee Garcia
Loïs Garcia

Overige familieleden en vrienden : Garcia, Ons, Heerenveen, v/d Meer, Haselhoef, de Ramdamie, Lo Fo Wong, Bunjes.

Gelegenheid tot afscheid nemen: Woensdag 25 april 2018, van 7 to 9 pm, bij Aurora Funeral Home

De begrafenis zal plaatsvinden op Donderdag 26 april 2018, van 2 tot 4 uur PM vanaf Aurora Funeral Home naar de Centrale Begraafplaats Sabana Basora

Onze verontschuldigingen als we in ons verdriet een naam van een familie of vriend zijn vergeten





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:

Teresita Imelda Tromp

Mihor conoci como: " La", "Meme", "Machi"
*05-06-1931 - †20-04-2018

Na nomber di su:

Yiunan stima: Julio Tromp
Lienchi y Nicolaas Kelly

Nieta(o)nan stima: Rivelino Kelly y famia
Julio Cesar Tromp y Sayenne Tromp y famia
Ruthmila Tromp y Eduard Webb y famia
Gregory Tromp y Jesmira Werleman
Omar Tromp
Rayen Tromp

Bisanieta(o)nan: Xavier Kelly, Joshua Tromp, Jennely Tromp, Jayden Webb, Julienne Webb

Rumannan: vda. Denisia Giel-Tromp
Antonio Tromp
Jose Maria Fabus y famia

Manera yiu stima: Marcelino Farro
Nella y Gabriel Maduro

Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa, bisiñanan y demás famia: Tromp, Kelly, Webb, Werleman, Farro, Fabus, Giel, de Cuba, Martis, Munzenhoffer, Danies, Ras, Petrocchi, Everon, Cijntje, Trimon, Fingal, Jacobs, Loopstok, Maria, Donata, Dijkhoff, Mackay, Albertus, Flanegin

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 25 di april 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 26 di april 2018 na misa Santa Filomena pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Apr 2018 Anochi

CATOCHI	Sorteo # 6463
	4814
	3062
	9375
BIG 4	Sorteo # 5507
	4355
1OFF	Sorteo # 212
	1963
ZODIAC	Sorteo # 4266
	6547
	Scorpio
KORSOU	Sorteo # 2039
	6974
	1911
	7937

LOTTO 5 — 13-14-18-23-29

Sorteo # 1892		Joker 12 Letter J
0	x Jackpot	210.000,-
0	x Match 4+	
3	x Match 4	
146	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 03-12-15-27-28

Sorteo # 4391		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
6	x Match 4	
124	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1053		Mega Ball
0	x Jackpot	270.000,-
1	x match 4	
2	x Afl. 500,00	
48	x Afl 50.00	
64	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 370.000,-

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	*4109-9495-2218*
SUPER 4	*5068*
FLAMINGO	*2157-9076-7303*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Apr 2018 Merdia

CATOCHI	Sorteo # 2191
	4982
	1974
	8514
BIG 4	Sorteo # 2191
	1618
1OFF	Sorteo # 247
	4843
ZODIAC	Sorteo # 2191
	1980
	Aries

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	200.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	270.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 370.000,-

HOROSCOPO



Aries

E tono di awe ta di solucion y areglo. Tin cierto persona cu no ta cumbini bo mantene den bo lista di amistad. Dirigi bo atencion na es nan cu realmente ta balora bo. Number: 2, 19, 41 y 42.



Tauro

Bo Ta atrae na bo bida tur loke cu bo por proyecta cu bo mente. Corda semper cu nos ta atrae na nos bida loke nos ta pensa. E influencia di Venus, ta crea un cuadra intenso den bo intimidad. Number: 31, 38, 40 y 51.



Geminis

Lo bo haci compras cu lo duna hopi resultado. E influencia di Mercurio, lo faborece papiamento entre abo y e otro persona cu ta interesa bo hopi. Number: 30, 37, 39 y 50.



Cancer

Lo bay tin encuentronan yena di pasion. Si bo ta separa, lo bo haya un noticia di reconciliacion oportuno. Bida ta poniendo bo den circunstancianan special, caminda lo bo tuma cierto decisionnan. Number: 29, 36, 38 y 49.



Leo

Bo ta mira frutanan concreto y lo bo sinti bo mes anima pa sigui dilanti. Esaki ta e ciclo di realisacion, logro y areglonan asina ta animo, Leo, aunke cu cosnan ta mustra cu cierto cosnan no ta bon. Number: 28, 35, 37 y 48.



Virgo

Lo bo soluciona rapidamente e cuestion ey cu ta preocupa bo. Si den dianan pasado bo a haya bo mes envolvi den circunstancianan cu a crea cierto estado di desekilibrio sentimental, tur esey lo keda supera. Number: 27, 34, 36 y 47.



Libra

Lo bo ta cla na momento di duna bon contesta. Lo bay surgi e recuperacion di e harmonia perdi of cu tabata na peliger. Tur cos lo wordo bon soluciona. Number: 26, 33, 35 y 46.



Scorpio

Bo percepcion interno lo ta den un grado hopi halto. Evita expone bo mes innecesariamente na escenario nan social instabil. Un persona poco educa por crea situacionnan social bergonsoso. Number: 25, 32, 34 y 45.



Sagitario

Loke tabata scondi lo sali na cla. Lo bo disfruta na plenitud loke ta yegando na e momentonan aki na bo bida. Lo bo bay compronde miho loke ta pasa rond di bo. Number: 22, 30, 33 y 44.



Capricornio

Tin situacionnan nobo dentro di bo bida amoroso. E transito di luna ta envolve bo cu un carisma deduci y fuerte cu ta inspira pa tin intimidad den tur momento. Number: 21, 29, 32 y 41.



Aquario

Pronto lo bo ta haciendo algo cu ta agrada bo. Lo bo disfruta di loke surgi, ya cu e tono cu ta envolve bo signo, ta di buskeda, diversion y cosnan nobo. Number: 20, 28, 31 y 40.



Pisces

Bo inteligencia y calma lo yuda bo resolve problemanan. Lo bo ta recogiendo loke bo a sembra y finalmente bo esfuersonan lo duna resultado. Number: 13, 18, 47 y 51.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Jones
Tel. 583 9919

San Nicolas
Dr. Tromp
Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota Tel. 588 7364

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule april 2018

			ARR	DEPT	BERTH
MON	23	CRYSTAL SYMPHONY	12.00	22.00	C
		CORAL PRINCESS	07.00	12.30	B
TUE	24	-			
WED	25	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	26	REGATTA	10.00	22.00	C
FRI	27	-			
SAT	28				
SUN	29	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	30	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		PACIFIC PRINCESS	12.00	22.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/25/2018


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	180.85	181.57	182.37
GBP	2.42	2.47	2.53
JPY	161.66	163.14	164.78
EUR	215.06	217.02	219.20
DKK	28.16	28.88	29.68
NOK	21.35	22.07	22.87
SEK	19.81	20.53	21.33

For amounts up to Afl. 100,000

Iglesia Dios ta amor ta invita bo

ORANEJSTAD - Diasabra 28 di april 2018 Iglesia Dios ta Amor situa na Rooi Master 24

Ta invita henter pueblo di Aruba , specialmente pueblo di Rooi Master, Cura Cabay Noord y Zuid, Savaneta y Pos Chikito na un servicio di restauracion di Famia.

Ta bisto riba henter nos isla con matrimonio, hogar y specialmente nos hubentud ta pasando den situacion dificil.

E division den Famia, a yega na un nivel extremo.

Falta di comunicacion, uzo di alcohol y droga, infieldad, rebeldia, ta solamente un par di situacion cu nos por menciona.
Tur esakinan ta parti di e problema social, cu tin riba henter nos Pais.

Iglesia Dios ta Amor , ta e Iglesia cual pastoor Chico Geerman cu ta den nos feliz memoria tabata pastoria.

E meta di e servicio aki ta pa uni famia, trece amor, y union den cas .

Pasobra e palabra di Dios ta bisa cu caminda tin union, eynan Dios ta derama su bendicion.

Y ta nos tur tin mester di e bendicion aki den nos cas, famia, trabao, negoshi.

Tin hopi hende cu ta malo, y dokter no por compronde nan malesa, pero un di e motibonan ta e falta di pordon cu reina den hopi cas.

Nos di Iglesia Dios ta Amor , a prepara e miho alabansa, y adoracion, pa asina e spirito di Dios move den tur curason.
Abo y bo famia ta keda cordialmente invita. Diasabra 28 di april 2018 na Iglesia Dios ta Amor Rooi Master 24. Henter Aruba ta wordo spera, den nos servicio di restauracion di Famia. Nos ta kere Dios pa un bendicion pa bo bida. Salmo 133.

Oficinanan di IBiSA ta cera



ORANJESTAD - Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa na publico cu su oficina principal situa na Frankrijkstraat 1, como tambe IBiSA Sport Centrum San Nicolas situa na dr. Schaepmanstraat 52 na San Nicolas, ta cera pa e celebracion di dia di Rey y dia di Obrero.

Ultimo dia di trabao pa e siman aki ta diahuebs 26 di april 2018. Ambos oficina ta reanuda trabou diamars 2 di mei 2018 for di 7:30am pa brinda e acostumbrado servicio na publico.

IBiSA ta desea tur empleado, nan famia y henter comunidad di Aruba un feliz Dia di Rey y feliz dia di Obrero.

S.V. Sport Boys cu celebracion dia di Rey

ORANJESTAD - S.V. Sport Boys ta organisa su actividad en conexion cu celebracion Dia di Rey, diabierna 27 di april 2018.

Diabierna 27 di april cuminsando for di 10 di mainta lo bay tin hisamento di fli te cu 50 cm, sigui pa weganan popular pa chikito y grandi manera bula den saco, lamunchi den cuchara, ranca cabuya, bebe cerbes na straw, bati clabo, pega rabo di burico etc. etc.. tambe lo tin un bazaar chikito.

Anochi pa banda di 7'or lo bay tin 2 partido di futbol y tambe competencia di Domino individual. Bar y cushina lo ta bon surti.

Un y tur ta ser invita pa bin pasa un dia ameno na Sport Boys Club na Angochi.

Ta dedica show di baile na 50 aña di areglistanan local



ORANJESTAD - E fin di siman aki e conocido Diana Antoinette hunto cu su Scol di Baile Diana Antoinette ta celebra 50 aña den e mundo di baile y folklore. Riba e fechanan 28 y 29 di april Aruba completo ta cordialmente invita pa presencia e magno evento aki cu ta tuma luga den nos Cas di Cultura.

Ta asina sra. Antoinette ta splica cu e a la dicidi di no solamente celebra su 50 aña den e mundo artistico di baile pero na mes momento honra y celebra tur e musico, areglistanan y musica cu a inspire den e hornada aki. Pues sra. Antoinette y su yiu muhenan Alydia y Piere-Angely Wever no ta figuranan desconoci den e mundo aki, mirando cu nan tur 3 ta muhenan cu hopi influencia den e mundo artistico cu pa añanan por medio di scol di Baile a sa di carga Aruba su folklore y cultura den halto, traspasando esaki por medio di baile, educacion y otro disciplinanan artistico pa e generacion nobo.
Manera por a compronde e show di fin di siman aki lo conta e storia di sra. Antoinette pa cu e 50 añanan den baile y cu lo culmina esaki mas cu claro na Aruba su folklore pa cual su persona semper a carga hopi cerca di su curason. Durante e anochi aki Aruba lo tin e honor tambe pa cera conoci cu un bailarina internacional kende lo deleita e escenario di Cas di Cultura. Lo mas remarcabel di esaki ta cu e bailarina aki ta siñando e bailenan folklore di Aruba y cu na mes momento e lo carga esaki na momento e bay bek Hulanda. Pa elabora poco mas riba e musica Alydia Wever a splica cu e concepto pa honra baluartenan den e mundo di musica ta pa invita cada baluarte pa sinta y disfruta di e show.
Cu esaki ta extende un invitacion na Aruba completo pa bin disfruta, aporta y sostene nos bailarinanan durante e magno evento 50 aña den baile di scol di Baile Diana Antoinette, fechanan 28 y 29 di april na Cas di Cultura y ticketnan ta disponibel na scol di Baile, scol di Arte San Nicolas y Van Dorp & De Wit store.

Invitacion pa oracion na Koyari

ORANEJSTAD - Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 28 april 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan.

Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante: Casonan importante cu ta pasa y e yamada di Hesus y di Mama Maria pa medio di aparicionnan.

Trece henter boso famia pa conoce Koyari y pa resa hunto. Si boso no tin auto, pidi yudansa pa boso por yega. No perde e oportunidad aki, pasobra awor mas cu nunca ta e momento pa boso resa mas y mas. Bin pa conoce e Kapel cu yama "Creacion di mundo henter" y nos di Koyari ta warda boso nan cu brasa habri. Maske cu antes tabata tin duda, pero nos di Koyari ta warda boso cu hopi amor. Danki pa scucha nos invitacion. Tur diasabra tin bon topico y hopi interesante pa boso bida. Bini uno, bini tur.
P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Ta prohibi pa tienda habri riba Dia di Labor 2018

ORANJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) ta informa cu ta prohibi pa un tienda ta habri pa publico riba diamars1 di mei 2018, Dia di Labor.

Conforme e Landsverordening winkelsluiting tur tienda mester ta cera riba e dia aki. Esaki ta conta tambe pa tiendanan cu a haya un dispensacion di e prohibicion pa keda habri mas laat y/of riba diadomingo y dianan di fiesta.
Tur esaki no ta conta pa tiendanan cu ta situa den hotel cu tin hotelvergunning, pa cual e Landsverordening winkelsluiting no ta aplicabel.





Caso Ibis den corte na mei



ORANJESTAD - Un cantidad di persona lo wordo hiba dilanti corte dianan 23, 24 y 25 di mei proximo relaciona cu e caso cu ta carga e nomber Ibis, segun informacion cu Bon Dia Aruba a haya confirma di Ministerio Publico (OM).

E caso aki a bira hopi popular ya cu tabata encera envolvimento di un minister den su funcion como mandatario, kende supuestamente tabata tuma entre otro placa di soborno na cambio di permiso na stranhero pa traha. Ta trata aki di ex-minister Paul Croes.

Desde 28 di maart 2017 un total di 30 testigo y 21 sospechoso a wordo scucha. E tempo ey, ocho (8) di e sospechonan a wordo deteni pa interogacion. E sospechosonan cu tabata den libertad a sigui como sospechoso den e investigacion. Mientras tanto, e cantidad di oficial di sospechoso cu lo wordo hiba corte ta 28 persona. A puntra vocero di ministerio publico si tin un fecha exacto cu e ex-minister lo ta den corte, pa cual e ta declara na Bon Dia cu 'no, mi no sa. Logico ta cu e lo ta prome pero mi no por bisa'.

Un ekipo investigativo a analisa e material cu a wordo confisca. Particularmente e inventarisacion di cosnan digital cu a wordo confisca (informacion riba computers y por ehempel, telefonnan) ta costa hopi trabao segun OM a declara na cuminsamento di e investigacion.

Tabata tin hopi confusion di rond di ken e caso ta exactamente di cual PG van Dam a contesta cu: "E investigacion ta concentra rond di minister Paul Croes", durante un conferencia di prensa organisa door di OM. Tambe tabata tin hopi comentario den pueblo riba e echo cu e gobierno anterior cu sr. Croes tabata forma parti dje, a dicidi di wante como minister te na final, aunke su carteranan, entre otro di labor, a wordo traspasa pa ex-minister Angel Bermudez.

Sospecho di fraude
E sospecho riba sr. Croes ta cu e corupcion administrativo ta encera primordialmente cu e tabata pidi/of tuma placa di soborno en cambio di un exencion (ontheffing) di e toets di arbeidsmarkt.
Un arbeidsmarkttoets positivo di parti di Departamento di Progreso Laboral (DPL) of un ontheffing di esaki ta un condicion pa Dimas saca un permiso di trabao na Aruba. Segun Ministerio Publico, e ontheffing nan tabata wordo saca door di e minister, den mayoria di e casonan, despues cu DPL a duna conseho negativo. Cu e ontheffing aki, e stranheronan tabata por a haya permiso di trabao. Durante e investigacion a lanta e sospecho cu e minister a haci su mes entre otro culpabel di labamento di placa, abuso di poder, y pone hende na trabao ilegalmente.





Central Government Real Estate Agency
Ministry of the Interior and Kingdom Relations

For Sale

Detached houses in the district Bushiri

Open days

May 2th and 3rd 2018

Auction day

June 28th, 2018

The sale process for seven defense houses in the Bushiri district will start in the end of April. These detached single-family houses were previously inhabited by staff members of the Dutch Defense Department.

The State Property and Development Agency is responsible for selling the houses, on behalf of the Dutch state. The houses will be sold individually, via a notary, by way of a voluntary auction.

Detached Houses

The spacious contemporary detached houses consist of a hall, living room, kitchen, three or four bedrooms, two bathrooms, a toilet, a storage area in the backgarden and a covered porch. The houses feature a garden and ample parking facilities.
The existing enclosure is in the form of a stone wall with steel fencing.

Characteristics

Address	Lot size	House size	Bedrooms	Starting price
Bushiri 88	750 m²	174 m²	4	AWG. 279.000,-
Bushiri 90	705 m²	155 m²	3	AWG. 258.000,-
Bushiri 92	705 m²	174 m²	4	AWG. 273.000,-
Bushiri 94	705 m²	155 m²	3	AWG. 256.500,-
Bushiri 98	705 m²	155 m²	3	AWG. 258.000,-
Bushiri 100	705 m²	174 m²	4	AWG. 273.000,-
Bushiri 102	735 m²	155 m²	3	AWG. 268.500,-

Open days

You are more than welcome to view the houses during the open days.
Bushiri 88, 90,92,94,98,100, 102.

Wednesday, **May 2th from 9:00 AM till 12:00 PM**
Thursday, **May 3rd from 1:30 PM till 4:30 PM**

For Sale by auction

The houses will be publicly and individually auctioned, in the presence of notary Mr R.E. Yarzagaray or his substitute, on **Thursday, June 28th, at 10:00 AM**, Aruba Surfside Marina (Dolphin Room) at 7 L.G. Smith Blvd. in Oranjestad Aruba, via the Dutch auction method.

The notary's address is:

Notary Office Yarzagaray
L.G. Smith Boulevard 20 & 12
Oranjestad, Aruba
T: +297 582 2850

More information

For more information on the houses, sales procedure and open days is available on our website or contact the notary office of Yarzagaray.

www.caribbean-houses.com
facebook.com/caribbeanhouses